



ПОРТАТИВНАЯ СИСТЕМА КОМПАКТ-ДИСКА

RD-N1

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



MP3/WMA

Radio Data System (только Европа)

LVT2130-012A (EV)
0110TMMMDWMTS

©2010 Victor Company of Japan, Limited

Благодарим Вас за приобретение изделия компании JVC.



Меры предосторожности

Примечания относительно шнура питания

- Если Вы собираетесь уехать на длительный период времени, выньте вилку из розетки.
- При отключении системы от сети держитесь за вилку, а не шнур питания.
- Не касайтесь шнура питания влажными руками.
- При чистке или перемещении системы отключайте ее от сети.
- Не видоизменяйте, не перегибайте и не дергайте шнур питания, а также не ставьте на него тяжелые предметы. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током и другим несчастным случаям.

Защита от влаги, воды, пыли и высоких температур

- Не размещайте систему в местах с высокой влажностью или большим содержанием пыли.
- Если в систему попала вода, отключите питание, выньте вилку из розетки и обратитесь к агенту по продажам. Используйте систему в таком состоянии нельзя, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не подвергайте систему воздействию прямых солнечных лучей и не размещайте ее рядом с обогревателем.

Совместимые модели iPod

Модель iPod	Аудио
iPod nano	✓
iPod nano (второе поколение)	✓
iPod nano (третье поколение)	✓
iPod nano (четвертое поколение)	✓
iPod nano (пятое поколение)	✓
iPod mini	✓
iPod mini (второе поколение)	✓
iPod (четвертое поколение)	✓
iPod classic	✓
iPod photo (четвертое поколение)	✓
iPod video (пятое поколение)	✓
iPod touch	✓
iPod touch (второе поколение и модель осени 2009)	✓

Если возникают проблемы при воспроизведении файлов с помощью проигрывателя iPod, обновите программное обеспечение iPod на последнюю версию.

• Более подробную информацию об обновлении iPod смитеите на веб-сайте Apple <http://www.apple.com>.

Обслуживание

Для наилучшей работы системы содержите диски и устройство в чистом состоянии.

Обращение с дисками

- При извлечении диска из футляра возьмите его за края и слегка надавите на центральное отверстие.
- Не касайтесь блестящей поверхности диска и не сгибайте его.
- После использования убирайте диск в футляр.
- Укладывая диск в коробку, будьте осторожны и не поцарапайте его поверхность.
- Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света, повышенных температур и влаги.

Чистка диска:

Протирите диск при помощи мягкой ткани в направлении от центра к краям.

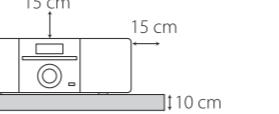
Чистка системы

- При необходимости удалите мягкой тканью. При наличии большого количества пыли смойте ткань в растворе нейтрального моющего средства и воды, тщательно отожмите, удалите пыль, а затем протрите систему сухой тканью.
- Во избежание снижения качества системы, ее повреждения или обгорания краски с поверхности соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - НЕ трите слишком сильно.
 - НЕ используйте растворитель или бензин.
 - НЕ используйте летучие вещества, например инсектициды.
 - НЕ трите пластмассовые и резиновые части слишком долго.

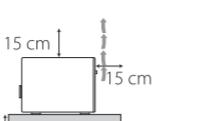
ВНИМАНИЕ: Обеспечение вентиляции
Во избежание поражения электрическим током и возгорания, а также для предотвращения возможных повреждений, устанавливайте устройство следующим образом:

- Спереди: Следует избегать препятствий и обеспечить открытые пространства вокруг устройства.
- Сбоку/Сверху/Сзади: Не следует размещать никаких препятствий в пределах зон, размеры которых указаны на рисунке.
- Снизу: Установите устройство на ровную горизонтальную поверхность. Для обеспечения надлежащей вентиляции разместите на подставке высотой не менее 10 см.

Вид спереди



Вид сбоку



Технические характеристики

Блок усилителя

Выходная мощность: 6 Вт (3 Вт + 3 Вт) при 3 Ω (10% общего гармонического искажения)

Аудиовход: AUDIO IN: Стерео мини-разъем (φ 3.5 mm)

250 мВ/47 кΩ

Цифровой вход:

USB MEMORY

Тюнер

Диапазон настройки FM: 87,500 МГц – 108,000 МГц

Проигрыватель дисков

Динамический диапазон: 80 дБ

Коэффициент детонации: Неизмеримый

USB

Спецификация USB: Совместимость с USB 2.0 Full Speed

Совместимое устройство: Класс запоминающих устройств большой емкости

Совместимая система: FAT16, FAT32

Выходная мощность: 5 В постоянного тока ≈ 500 мА

iPod

Выходная мощность: 5 В постоянного тока ≈ 500 мА

Общие сведения

Тип динамика: Тип с отражением низких частот

Динамики: 9 см x 2

Полное сопротивление динамиков: 3 Ω

Требования к питанию:

Модели для США и Канады 120 В переменного тока / 60 Гц

Модели для Европы 230 В переменного тока / 50 Гц

Модели для Австралии 240 В переменного тока / 50 Гц

Другие модели 110 В – 127 В / 220 В – 240 В

переменного тока (регулируется селекторным переключателем напряжения), 50/60 Гц

Потребляемая мощность: 35 Вт (при эксплуатации), 1,00 Вт или менее (в режиме ожидания)

Размеры (прибл.): 400 mm x 141 mm x 211 mm (Ш x В x Г)

Масса (прибл.): 3,3 кг

Поставляемые принадлежности

См. "Поставляемые принадлежности" в "Начало работы".

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.

Начало работы

Поставляемые принадлежности

После распаковки убедитесь в том, что в комплект поставки устройства входят все перечисленные ниже компоненты:

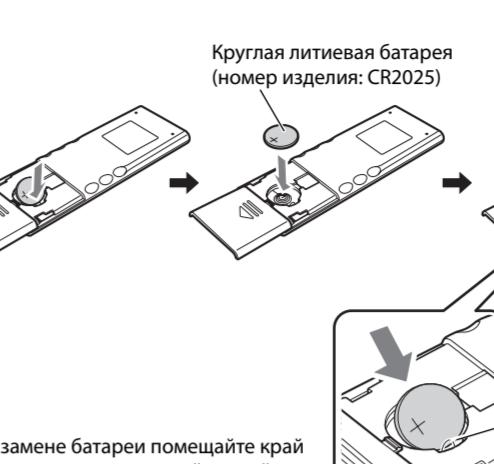
- Пульт дистанционного управления (x 1)
- Круглая литиевая батарея CR2025 (x 1)
- Батарея уже была установлена в пульт дистанционного управления на заводе-изготовителе.
- Антенна FM (x 1)
- Адаптер вилки для сети переменного тока (x 1)
- Не входит в комплект поставки моделей для США, Канады, Европы, Австралии и Саудовской Аравии.)
- Если какой-либо из указанных элементов отсутствует, обратитесь к агенту по продажам.

В этом руководстве...

- Объяснения операций даны для использования кнопок на пульте дистанционного управления, если не указано другое. Однако, если на системе имеются кнопки с такими же или похожими называниями, их также можно использовать для выполнения операций.
- Слова "файл" и "дорожка" взаимозаменяемы.
- Все иллюстрации индикации на дисплее, используемые в качестве примеров, приведены для европейских моделей.

Подготовка пульта дистанционного управления

При использовании пульта дистанционного управления в первый раз снимите пленку из изоляционного материала.



- ПРИМЕЧАНИЯ:**
- Храните батарею в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотил батарею, немедленно обратитесь к врачу.
 - Для предотвращения перегрева, разрыва или возгорания батареи:
 - Не перезаряжайте, не закорачивайте, не разбирайте и не нагревайте батарею, а также не подвергайте ее воздействию огня.
 - Не оставляйте батарею рядом с другими металлическими материалами.
 - При утилизации батареи изолируйте ее от других металлических материалов.
 - Утилизация батареи должна осуществляться надлежащим образом в соответствии с местным законодательством.
 - Не подвергайте батарею (батарейный блок или установленную батарею) воздействию источников повышенных температур, таких как: солнечные лучи, огонь и т.п.

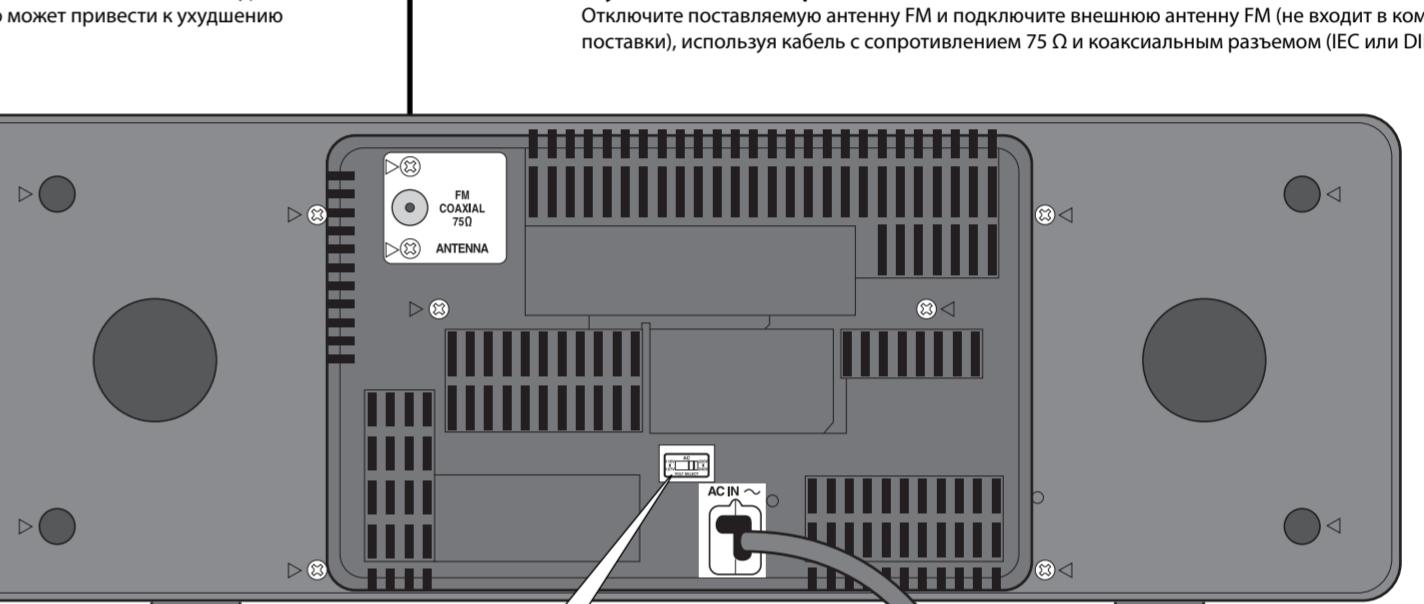
ВНИМАНИЕ:
При неправильной замене аккумуляторных батарей существует опасность взрыва. При замене следует использовать батареи того же типа или их эквиваленты.

Подключение

Подключайте шнур питания от сети переменного тока только после подключения всех остальных кабелей.

Антенна FM (ходит в комплект поставки): Раздвиньте ее для получения наилучшего качества приема.

Улучшение качества приема FM
Отключите поставляемую антенну FM и подключите внешнюю антенну FM (не входит в комплект поставки), используя кабель с сопротивлением 75 Ω и коаксиальным разъемом (IEC или DIN45325).



Инструкции относительно сети электропитания (переменного тока) (только для Азии и Саудовской Аравии)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ относительно линии электропитания (сети переменного тока)
ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ В СЕТЬ убедитесь в том, что напряжение в линии электропитания (сети переменного тока) соответствует положению селекторного переключателя напряжения, имеющегося снаружи оборудования, и, если значение напряжения отличается, в целях предупреждения повреждения или риска возгорания/удара электрическим током, переустановите селекторный переключатель напряжения.

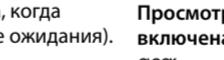
Звук и другие настройки

Начальная установка параметров

Установка часов

Вы можете установить часы только тогда, когда система выключена (находится в режиме ожидания).

1 clock
(Удерживать)



• Если часы уже были установлены, нажмите и удерживайте CLOCK до тех пор, пока индикация часов не начнет мигать.

2 Установите часы и минуты.



• Часы могут спешить или отставать на 1 – 2 минуты в месяц. Периодически может потребоваться настраивать часы повторно.

При сбое питания

Настройки часов сбрасываются. Часы нужно будет установить повторно.

Настройки звука

Отключение звука

Мгновенное снижение громкости

MUTE
(Удерживать)



• Для восстановления уровня громкости нажмите и удерживайте CLOCK.

Hyper Bass Sound (HBS)

Усиление басов

HBS
(Удерживать)



• Для восстановления уровня громкости нажмите и удерживайте CLOCK.

Таймер

Таймер отключения

Вы можете установить таймер отключения только тогда, когда система включена.

1 clock
(Удерживать)

2 Установите время.

• Для просмотра времени, оставленного до отключения питания системы, нажмите и удерживайте CLOCK.

Настройки дисплея

Основные операции



Включение питания.

1

Выберите источник.

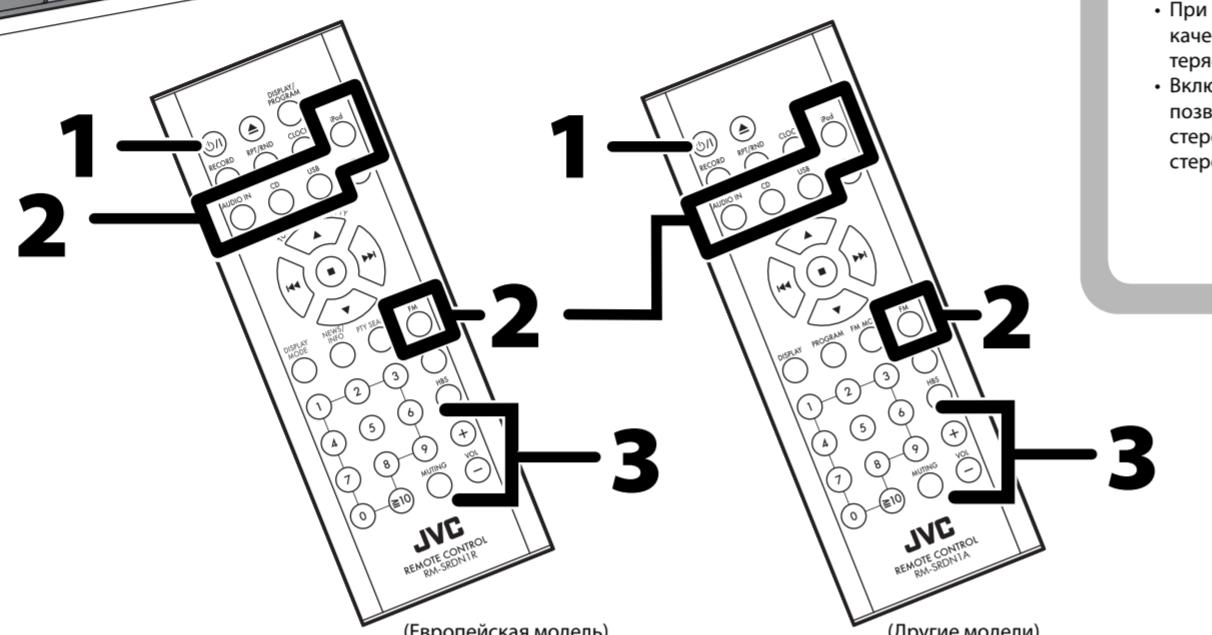
2

Настройте громкость.

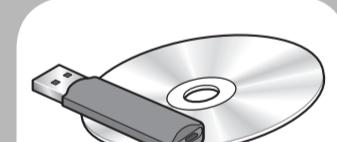
3



Не выключайте систему, если установлен слишком высокий уровень громкости; в противном случае внезапный звук при включении системы или начале воспроизведения может повредить Ваш слух, динамики и наушники.

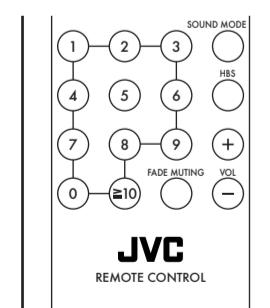


Внешнее устройство



Диск/USB

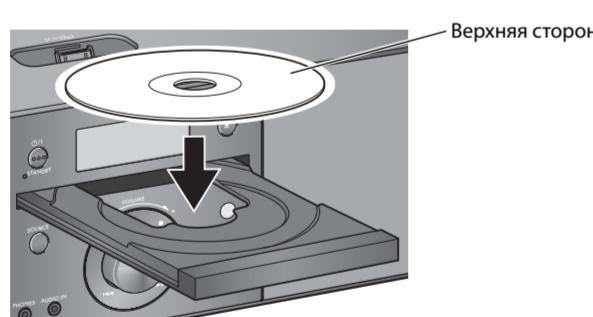
Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления



Примеры:

Чтобы выбрать номер 5, нажмите 5.
Чтобы выбрать номер 20, нажмите 2, затем 0 (когда отображается "—", либо нажмите 10, 0, 2, затем 0 (когда отображается "—", "—").
Чтобы выбрать номер 125, нажмите 10, 1, 2, затем 5.

Когда выполняется блокировка лотка для дисков, на дисплее прокручивается надпись "DISC LOCKED".
Когда выполняется его разблокировка, на дисплее прокручивается надпись "DISC UNLOCKED".



Запрещение извлечения диска

Лоток для дисков можно заблокировать, чтобы предотвратить извлечение загруженного диска.

При закрытом лотке диска...

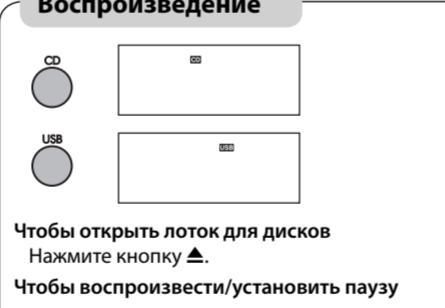


На главном устройстве:
DISC LOCKED → DISC UNLOCKED
(одновременно удерживайте SOURCE и DISC LOCKED в течение 5 секунд)

Замечания о подсоединении запоминающих USB-устройств большой емкости

- В целях предотвращения поломки, подсоединяйте запоминающее USB-устройство большой емкости, когда система выключена.
- Не используйте концентратор USB.
- Если подключение выполняется с помощью кабеля USB, используйте кабель USB 2.0 длиной не более 1 м.
- USB-устройства большой емкости заряжаются через разъем USB MEMORY, когда в качестве источника выбрано "USB". (Некоторые USB-устройства большой емкости могут не заряжаться через разъем USB MEMORY, даже если в качестве источника выбрано "USB".)
- Подключение компьютера к разъему USB MEMORY системы невозможно.
- Электростатический разряд при подключении запоминающего USB-устройства большой емкости может вызвать отклонения в воспроизведении устройства. В этом случае отсоедините запоминающее USB-устройство большой емкости, затем выполните сброс системы и запоминающего USB-устройства большой емкости.
- Не отключайте устройство во время воспроизведения или записи файла на запоминающее USB-устройство большой емкости. Это может привести к неисправной работе системы и самого устройства.

Воспроизведение



Чтобы открыть лоток для дисков
Нажмите кнопку ▲.
Чтобы воспроизвести/установить паузу воспроизведения с диска или запоминающего USB-устройства большой емкости
Нажмите кнопку ▶/II.

Выбор дорожки
Нажмите кнопку ▶▶ или ▶◀.
Быстрая перемотка дорожки вперед
Нажмите и удерживайте ▶▶.
Чтобы быстро перемотать дорожку вперед
Нажмите и удерживайте ▶◀.
Выбор группы (только для MP3/WMA)
Нажмите кнопку ▲ или ▼.
Остановка воспроизведения
Нажмите кнопку ■.

Повторное воспроизведение



Воспроизведение в произвольном порядке



Воспроизведение выполняется в произвольном порядке.
Режим воспроизведения в произвольном порядке выключается после завершения воспроизведения всех дорожек.
• Во время произвольного воспроизведения нельзя выбирать дорожку с помощью нумерованных кнопок.

Запрограммированное воспроизведение



3 Выберите номер дорожки (до 32 дорожек). Для звукового компакт-диска:
PROGRAM

Для дисков MP3/WMA:
(1) Выберите группу.
PROGRAM

(2) Выберите дорожку.
PROGRAM

4 ■ Для удаления всей программы несколько раз нажмите ■.

Операции записи

Перед началом воспроизведения

- Перезапись кассет, пластинок или дисков без разрешения владельца авторских прав на звуковой или визуальный материал, передачу или кабельную программу, может противоречить закону.
- Настройки уровня громкости и звучания (см. стр. 1) не влияют на запись.
- Режимы произвольного воспроизведения и повтора не влияют на время записи.
- Дорожки, записываемые на запоминающее USB-устройство большой емкости, преобразуются в формат MP3 (с частотой дискретизации 44,1 кГц и скоростью передачи данных 128 кбит/с).

Запись с диска

Вы можете выполнить запись дорожек со звукового компакт-диска на запоминающее USB-устройство большой емкости.

После удаления дорожки она не может быть восстановлена.

Перед удалением...
Подключите запоминающее USB-устройство большой емкости к разъему USB MEMORY (⇨).

1 Выберите CD в качестве источника, затем остановите воспроизведение.

2 Начните запись.

3 Удалите дорожку.

- Не трясите систему во время записи дорожек. Вibration может повредить записанные дорожки.
- Система автоматически создает новую группу "CDREC01".
- По завершении воспроизведения запись автоматически останавливается.

• Чтобы вручную остановить запись, нажмите ■.

• Чтобы записать одну дорожку, нажмите RECORD два раза, когда воспроизведение по программе остановлено.

• Для записи запрограммированных дорожек нажмите RECORD два раза, когда воспроизведение по программе остановлено.

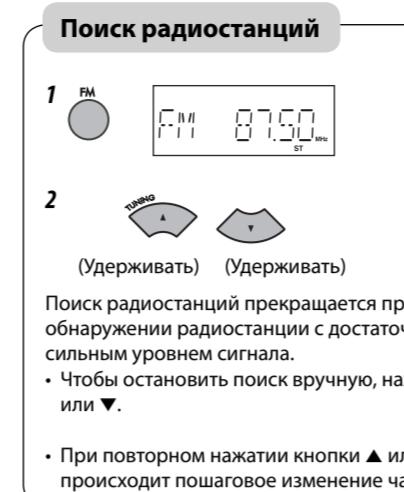
• После удаления дорожки она не может быть восстановлена.

Перед удалением...
Подключите запоминающее USB-устройство большой емкости к разъему USB MEMORY (⇨).

1 Выберите USB в качестве источника и запустите воспроизведение.

2 Выберите дорожку, которую необходимо удалить.

3 Удалите дорожку.



Улучшение приема

При плохом качестве звучания программы стереофонического радиовещания на частоте FM...



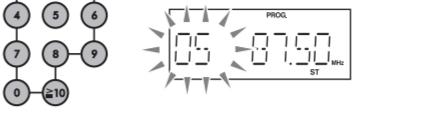
- При включении монофонического режима (MONO) качество приема улучшается. Однако стереоэффект теряется.
- Включение стереофонического режима (ST) позволяет слушать программы радиовещания в стереофоническом режиме, когда они передаются в стереофоническом режиме.

Программирование радиостанций

Можно запрограммировать до 20 радиостанций FM. При прослушивании желаемой радиостанции...



Выберите запрограммированный номер.



Чтобы выбрать номер, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



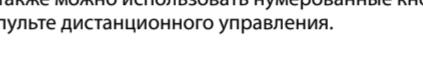
Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



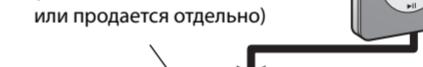
Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



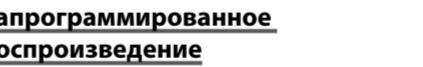
Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



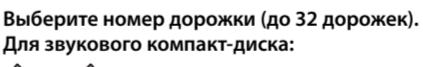
Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.



Чтобы выбрать номер с помощью пульта дистанционного управления, см. "Выбор номера с помощью пульта дистанционного управления" в нижней левой части страницы.